

# Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

## Teatrar och Konserter.

**F. FORSSTRÖMS CAFÉ**

Restaurant & Billards,  
16 Vestra Henriksgatan 16  
rekommenderas.

Dagligen stående frukostbord,  
MIDDAG fr. 2-5 e. m. å 1:50.  
15 biljetter 20 mk  
Enskilda rum. Soupers à la carte.  
Beställning i mindre Mia, agar & Soupéer emottagas.

**DANIEL NYBLIN,**  
FOTOGRAF.

Atelier för porträttering.  
Förlag af fotografier efter finska konstnärers arbeten.  
Förlag af finska vyer.  
Handel med fotografiska artiklar.

Fabiansgatan N:o 31. Telefon N:o 264.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

N:o 34.

Söndagen den 18 November.

1894.



### Från Konstutställningen.

I anledning af att vår Herre i dessa dagar behagat sända öfver oss tunga moln och dimmor, hafva bladets kemigrafer varit ur stånd att i tid leverera nya clichéer för vår påbegynta serie af symbolistiska konstverk från årets konstutställning, hvarför vi i dag i stället lämna en afbildning af „dagen före öppnandet“. I nästa nummer fortsätta vi den med största intresse emottagna serien af symbolistiska målningar med trenne ytterst intressanta teckningar.

Gardes papyrosser N:o 57 af förbättrad kvalitet med hösta-hyllsor. Tobaksfabriksaktiebolaget M. J. Bostanjoglo. Besättnings papyrosser N:o 34, har-tisk tobak och hyllsorna äro försedda med hygienisk vadd. Rekommenderas

„SVENA“ Brand- & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. Telefon 228. J. N. Carlander.

## MAGASIN DU NORD.

Specialaffär för

Hautes Nouveautés i SIDEN & YLLEVAROR  
äfvensom DAMKAPPOR.  
Damskrädderi under utmärkt ledning.

**Lorens Malmströms**  
**HERREKIPERINGSAFFÄR**  
(midt emot Kapellet)  
rekommenderar sitt för säsongen moderna och nya lager i en ärad allmänhets benägna hägkomst.  
Specialité: nyheter i CRAV's TTEK.  
**SKRÄDDERIET**  
**MATTI RINTALA**  
Alexandersgat. N:o 48.  
Af sorteradt lager inhemska och utländska ty-  
erkallvå i gas väl-sittande kostymer.

**J. H. WICKEL.**  
VINHANDEL.  
**Arraks Bunsch**  
prisbelönt på många utställningar, sist på  
världsutställningen i Chicago.  
Guldmedalj 1890.

Ledig annonsplats.

**Vöslauer Goldeck!**  
Dessa utmärkta röd-viner, enligt kemisk analys äkta, rena naturviner, hvilka såsom bekant användas vid utländska kurorter såsom synnerligen hälsostärkande och därjämte mycket prisbilliga, serveras numera å alla fina kaféer och restaurationer.  
Ungerska Vinkällaren, Central's hus.  
**AXEL PALMROOS**  
Vinaffär.  
Lager af fina äkta **Viner**  
**Cognac, Likörer & Rom.**  
Grönqvistska stenhuset. Telefon 320.

Ledig annonsplats.

Undertecknads  
**VIN- & SPIRITUOSAHANDEL,**  
4 VILHELMSGATAN 4,  
rekommenderas.  
Requirera per telefon 1803.  
**G. W. RELANDER.**

**CAFÉ DU NORD**  
Sofiegatan 2.  
Serverar smörgåsbord, 1/1 & 1/2 portioner, salta biten,  
Varma & kalla sexor, till billiga priser.  
Öl på seidelvar.  
Nybeklädd & Väljusterad billard. Nya bollar. Goda köer.  
**Gustaf Blomqvist.**

Maskin- och Elektriska anläggningar  
samt  
Tekniska uppdrag af alla slag  
utföras af  
**Tekniska Byrån SEPPO,**  
Kaserngatan 48,  
Telef. 349.

**K. E. Ståhlberg** Nya ateliern är 1 tr. upp. **FOTOGRAF.**  
Helsingfors, Alexandersgatan 17.

**F. B. K:s restaurant**

rekommenderar sina frukostar,  
middagar och soupéer för den  
ärade allmänheten.

**F. B. K:s restaurant.**

KIRJANSITOMA ja KOTELOTEHDAS. BOKBINDERI & ASKFABRIK. Espianads. 7. Telef. 1570. KUMPUNIEMI & POIKA.

**JULIUS SJÖGREN**  
 Mikaelsgatan 4. Centrals hus.  
 Ylle- och trikotvaruaffär.  
 Välsorterat lager. Billiga priser.

Lifförsäkringsaktiebolaget  
**KALEVA.**  
 Lifförsäkringar & Lifräntor.  
 Billiga premier — liberala försäkringsvillkor.

# Höstlektyr.

Med anledning af ingående förfrågningar och rekvisitioner af kataloger öfver skönlitteratur få vi såsom lämplig höstlektyr, under väntan på julnyheterna, rekommendera bl. a. följande under året utkomna, värdegraderade arbeten:

Helena Westermarek, Fram- åt. Berättelse 4:15.	Felix Dahn, Julianus Affäl- lingen, historisk roman 6:75.
Juhani Aho, Fredlös 2:—.	Luis Coloma, Bagateller, ro- man 4:50.
K. A. Tavaststjerna, Kvin- noregemente. Roman från finska landsbygden 6:75.	Stanley J. Weyman, En fransk ädling, historisk roman 5:25.
— Kapten Tärnberg m. fl. berättelser 3:40.	Mark Twain, Tom Sawyer på resa 1:90.
Sigurd, Patron Jönssons Memoirer 4:90.	François Coppée. Novell o. novellett 3:40.
Märtha Bolle, Fru Strähle Gustaf Schröder, Från poj- k- o. gubbären. Jakt- o. fiskehistorier 5:25.	Hector Malot, Ändtligen hemma 4:50.
Hugo Samzelius, Skogs- och jägarlif 3:—.	Emile Zola, Lourdes, ro- man 5:25.
Selma Lagerlöf, Osynliga länkar 5:25.	Heinz Tovote, Hemlig kär- lek. — Fallfrukt, två no- vellserier 3:75.
Gustaf Fröding, Nya dikter Ernst Lundqvist, Nisse m. fl. berättelser 3:40.	Hj. Cassel, Bland svenskar o. yankees 2:65.
Pehr Hallström, Vilsna fåg- lar 3:—.	Marie Corelli, Barabbas, en dröm om världstragedien 4:50.
Tor Hedberg, Farbror Aga- thon m. fl. noveller 4:15.	Constance F. Woolson, Anne, roman 6:40.
Ola Hansson, Amors Haevn. For giftermålet, noveller 3:40.	Juan Valera, Pepita Jome- nez 3:40.
Bj. Rjörnsön, Nye fortel- linger 5:65.	Hermann Sudermann, Skym- ningsprat 3:75.
Hermann Sudermann, Felici- tas 7:50.	

**Vaseniuska bokhandeln.**  
 Obs! Rekvisitioner från landsorten expedieras  
 pr omgående.

Kontor Fabiansgatan N:o 8. Tel. 916.



Christian Sinding.

Den tonsättare, hvars bild vi i dag presen-  
tera för våra läsare är, hvilket ej torde vara för  
Helsingfors musikälskande publik obekant, en af  
Norges främste yngre kompositörer. I alla sina  
tonskapelser har denne högt begåfvade tonsättare  
städse vetat att inlägga ett för sitt land och folk  
egendomligt specifikt drag, som mäktigt anslagit  
de fosterländska känslorna hos hans landsmän.



Undervisning i pianospel meddelas af  
**Selma Kajanus,**  
 St. Robertsgatan n:o 39.

**BODEGA ESPANOLA**  
 Helsingfors.  
 Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska  
**WINER & SPIRITUOSA.**

**Agelstams bokhandel.**  
 Nya böcker.  
 Tavaststjerna, Kvinnoregemente, 2 delar.  
 Tovote, I Kärleksyra.  
 Margarethe, Berit, öfvers. af M. Langlet.  
 V. H. Vickström, Äfventyrarelif.  
 John Isberg, Doktors fru, komedi.  
 Ryssland o. England i Asien, med karta öfver krigsskå-  
 deplatsen.  
 Lüsberg, Napoleon, h. 3.  
 Beckers Världshistoria h. 8.  
 Gustaf II Adolf h. 4.  
 Holbergs komedier h. 8.  
 Stuxberg, Sveriges o. Norges fiskar h. 1 o. 2.  
 Rudin, Ord till ungdomen.

Franska Lifförsäkringsbolaget  
**L'URBAINE**  
 meddelar fördelaktigaste lif- och kapital-  
 försäkringar af olika slag. Särskildt må  
 framhållas de så eftersökta barnförsäk-  
 ringarna. L'Urbaine är fortfarande det  
 enda bolag, som meddelar uppskjutna lif-  
 försäkringar att vid 21 års ålder träda i  
 kraft utan alla förbehåll redan åt barn  
 från det första lefnadsåret.  
**Carl von Snorring.**  
 Kontor: Mikaelsgatan 1.

**J. E. Lundqvist's**  
**Pälsmagasin.**  
 Största lager af färdiga pälsvaror.  
 Herrpälsar af bästa material.  
 Erkänd specialitet: Moderna Roton-  
 der. Lagret af Pälsfoder och tyger för  
 utförande af beställningar särdeles rik-  
 haltigt. Capes, Peleriner, Kragar, Muf-  
 far, Boa's, Mössor, Baretter, Vinterhand-  
 skar, Sportvantar (Kintar) m. m. allt i  
 största urval.

**Théâtre de l'Oeuvre.**  
 Bref till Programbladet.  
 Denna enda idealistiska teater i Pa-  
 ris, som den kallar sig, är stiftad och  
 ledes af M:r Lagné-Poë som 1893 er-  
 höll årets pris vid Konservatoriet i Pa-  
 ris. Det är en helt ung man med ett  
 sympatiskt och intressant ansikte, där  
 man skildt fäster sig vid de svärmiska  
 ögonen och den uttrycksfulla munnen.  
 Till en början studerade han juridik,  
 men han öfvergaf studierna för att helt  
 och hållet egna sig åt teatern. Redan  
 som elev vid konservatoriet vaknade  
 hos honom tanken att skapa en oaf-  
 hängig scen, hvarst scenen allena  
 skulle råda, samt att bringa till uppfö-  
 rande moderna dramatiska arbeten, som  
 pariserteatern af kassahänsyn visat  
 ifrån sig. Han säger i sitt föredrag  
 om l'Oeuvres uppkomst och värksamhet  
 att hos det unga Frankrike vaknat be-  
 hövet af en konstart, som ej skulle  
 vara fotografi — — en konstart som ej  
 vore till för hopen, men som kunde  
 tillfredställa de intellektuelles behof af  
 ett ideal och deras skönhetsbegär. Då  
 Théâtre Libre, till hvilken Lagné-Poë  
 och hans kamrater till en början hörde  
 ej uppfylde dessa anspråk, skilde de  
 sig därifrån och bildade Théâtre de  
 l'Oeuvre, den nyaste yttringen af den

moderna sceniska konsten i Frankrike.  
 — Till en början uppförde Lagné-Poë  
 Ibsens „Fru från hafvet“ samt tre  
 stycken af belgiern Maurice Maeterlinck  
 — L'intruse (Den objudna gästen, i  
 Skandinavien endast gifvet på svenska  
 teatern i H:fors våren 1892) „les Aveu-  
 gles“ samt Pelléas et Mélisande, ett  
 sagospel i 5 akter, till hvilket jag se-  
 nare vill återkomma. Men det var egent-  
 ligen med uppförandet af Rosmersholm  
 på hösten 1893 som l'Oeuvre fick fot-  
 fäste i Paris, och nu tilldrog sig det  
 egendomliga att den lilla och oansedda  
 Teatern Bouffes du Nord snart var sam-  
 lingsplatsen för det unga literära Frank-  
 rike.  
 Uppmuntrad af framgången och med  
 en energi som i sanning är häpnads-  
 väckande uppförde Lagné-Poë och hans  
 kamrater under förloppet af 8 måna-  
 der tolf större dramer, där bland andra  
 Ibsen och Björnson voro representerade  
 — den förre med „En folkfiende“  
 och „Byggmestare Solness“ den senare  
 med „Over Evne“. Äfven Hauptmanns  
 „Ames solitaires“ (Ensamma människor,  
 i Skandinavien förut ej uppfördt annat  
 än af svenska teatern i H:fors, våren  
 1893 samt nu senast med enastående  
 framgång af tournée Håkanson-Svenn-  
 berg) samt Strindbergs Kreditorer kommo  
 till uppförande. Och härmed var skan-  
 dinavismen introducerad i Frankrike.

Isynnerhet är det Ibsen som väckt Lagné-  
 Poës och hans kamraters hänförelse  
 och har äfven blifvit deras afgud. Det  
 var väl äfven hufvudsakligast för att  
 i den norska hutvudstaden bringa Hen-  
 rik Ibsen sin hyllning, som l'Oeuvre  
 företog sin tournée till Skandinavien, i  
 det de samtidigt ville göra den skan-  
 dinaviska publiken bekant med en konst-  
 art som af Lagné-Poë och hans kam-  
 rater betecknas som den numera enda  
 sanna och riktiga — nämligen symbo-  
 lismen. — — Efter en föreställning i  
 Köpenhamn, som medlemmarne af det fri  
 Teatret ställt sig i spetsen för och som  
 af den Köpenhamnska kritiken omnäm-  
 ades i välvilliga, ehuru något reserverade  
 ordalag, gaf l'Oeuvre tre föreställnin-  
 gar i Kristiania. Ibsen öfvervar själf  
 uppförandet af sina dramer och blef  
 föremål för en entusiastisk hyllning,  
 ej minst från de uppträdandes sida.  
 I sammanhang härmed påminner jag  
 mig en mycket komisk episod, som in-  
 träffade då Ibsen, som icke behärskar  
 franska språket efter föreställningen af  
 Rosmersholm infann sig på scenen för  
 att komplimentera Lagné-Poë och M:me  
 Bady för deras utförande af Rosmers-  
 ocs Rebeckas roller. Han tilitalade  
 Lagné-Poë på tyska och frågade honom  
 på sitt afmätta och omständliga sätt att  
 tala — — Sie sind wohl sehr müde  
 nach der Reise. — — Sie haben ja

auch in Copenhagen gespielt? — hvarpå  
 Lagné-Poë, som visserligen icke begri-  
 pit ett ord hvad Ibsen sagt, svarade,  
 med en af den varmaste känsla vibre-  
 rande stämma — högt och entusiastiskt  
 „Ich liebe Rosmersholm“. — — I Stock-  
 holm gaf l'Oeuvre tre föreställningar.  
 Första aftonen (soirée d'Ibsen) uppfördes  
 Rosmersholm. Hufvudintresset ådrog sig  
 M:me Bady som Rebecka och M:r Lagné-  
 Poë, hvars geniala karaktäristik af  
 Rosmer lyckades gifva en verklig-  
 hetstrogen bild af denna i det Ibsen-  
 ska dramat så problemartadt tecknade  
 karaktär.  
 Andra aftonen (soirée de Maeterlinck)  
 gafs „Pelléas et Mélisande“ — ett sa-  
 gospel i 5 akter, indelade i scener, en-  
 sigt Shakspearskt mönster. Det är ko-  
 nungasonen Goland som under en jakt-  
 färd i skogen anträffar Mélisande och  
 för henne hem till sin fader, konung  
 Arkels slott, där hon blir upptagan som  
 en uppenbarelse från det osynligas  
 värld. Hon vet ej själf hvarifrån hon  
 kommer och hvilka hennes föräldrar  
 äro. Hon vet blott ett — att hon är  
 gränslöst olycklig. Hon betraktas som  
 en symbol för det goda och ädla. Go-  
 lands yngre broder Pelléas förälskar  
 sig i Mélisande, som äfven besvarar  
 hans kärlek. Men hon har också upp-  
 väckt den äldre brodens kärlek och  
 då denne öfverraskar de unga under

**ATELIERN** är odisputabelt Helsingfors billigaste Fotografi-Atelier. För endast Fm  
 ganta och omsorgsfullt retoucherade visitkort. För blott Fmk 14:— (profko  
 Ett välgjordt arbete behöver icke vara förenadt med höga pris. A  
**E. Sund**

D J U R L Ä K A R E. Broholmsgatan N:o 10. Broholmen. Artur Bärilund, Mottagningstid kl. 8—11 f. m.

# CARTE D'OR IRROY

CHAMPAGNE

Renault & C:o

COGNAC

Verldsberömda kvaliteter.

GULD  
SILFVER } **Medaljerna.**  
BRONS



Stor nyhet.  
Genom ett  
**PATENT**  
tillhörigt den af oss representerade firman  
**Bayliss Thomas & C:o** (Coventry, England)  
är numera

!!! Velocipedens största fiende — !!!  
!!! — slitingen — oskadliggjord !!!  
å våra

**Excelsior maskiner för 1895.**  
Om utställning af profmaskinerna när-  
mare framdeles.

Axel Wiklund Hjalmar Fellman  
Alexandersg. 21 Wladimirsg. 19  
telefon N:o 1232. telefon 758.

## Original Singer Symaskiner

äro de enklaste, mångsidigaste, varaktigaste och således äfven de ändamålsenligaste af alla symaskiner, hvilket bäst bevisas genom fabriken kolossala framgång och styrkes ytterligare derigenom att Original Singer symaskiner alltid vunnit en afgjord seger vid alla offentliga täflingar.

Original Singer symaskiner säljas i Helsingfors endast hos

**V. Grashoff**

älsta symaskinaffär i Finland.



## Husqvarna General Depôt

Centralpassagen,

Försäljning af Husqvarna välkända och vid flere utställningar med högsta utmärkelse prisbelönda

Familje-, Skräddare- och Skomakare-symaskiner, Stickmaskiner för finare och gröfre arbeten.

Nålar, Oljor, Maskindelar.

Största lager. Billiga priser.

**Husqvarna General Depôt.**

**A. Dahlström**  
hörn af Norra Esplanad o. Henriksgatan,  
försäljer till billiga priser:  
**Kapp och klädningsstyger,**  
fruntimmers filthattar, Siden och  
sammetsband, spetsar, brodyrer m. m.

### J. Sunis Skrädderi Stora Robertsgatan N:o 3,

utför alla till yrket hörande arbeten fort och billigt.

Telefon 1192.

## Gambrini restaurant

rekommenderas.

## HOTEL KÄMP

Table d'Hôte

k. l. 3-5 e. m.

**H. DU BOUZET.**

COGNAC.

Begär  
Oskar  
Levins  
**Caloric Punsch**  
iskyld  
Rekommenderas  
på det bästa.

ett kärleksmöte i skogen, dödar han Pélleas. I den sista tablån ser man Mélisande liggande på dödsbädden. Nära intill står en vagga i hvilken befinner sig frukten af hennes kärleksförbindelse med Pélleas. Goland ber henne nu om förlåtelse för det skedda — men Mélisande har ej mera minne för det förflutna — och under det hon omtalar med ett clairvoyant tonfall i rösten hvad hon ser långt, långt borta i fjärran — insomnar hon. — Det är ett sagostycke skrivet med en gripande innerlighet och skulle helt säkert från scenen värka ypperligt såvida de många tekniska svårigheterna kunna afhjälpas medelst ett för styckets uppförande afpassadt maskineri och genom en lämplig belysningsattiralj. Tyvärr erbjöd Sveateatern intet i detta afseende. Scenen befann sig under hela aftonen i fullständigt mörker — det var endast skuggor som rörde sig på scenen — och då kan man ju förstå att trots de uppträdandes mästertliga deklamation det hela kom att gifva ett intryck af ofullständighet. —

Tredje representationen (soirée des suédois) upptog Strindbergs Kreditorer samt ett nytt stycke af Gustaf af Geijerstam benämndt „Dans le crime“ (Förbrytaren).

Destå tvänne stycken, som inte hafva ett spår gemensamt med symbolismen

och ännu mindre kunna sägas representera någon som helst ideal konst, lyckades dock tillvinna sig ett visst intresse, dels emedan man visste att Lugné Poë som mannen i Créansiers hade en af sina bästa uppgifter och dels emedan det egendomliga hade inträffat att ett nytt stycke af en modern svensk författare för första gången skulle framföras af en fransk skådespelartrupp på svensk botten. I Kreditorer återgaf Lugné Poë den af nervositet lidande mannen på ett sätt som ofrivilligt kom en att tänka på huru det kan vara möjligt för en normal människa att på scenen förligen lefva en sjukdom, som ej kännetecknas genom några inom bestämda gränser framträdande symptom. I vissa ögonblick påminde han alldeles frappant om Herman Bang, hvilken för öfrigt varit l'Oevre behjälplig vid instuderandet af dess repertoar och som antagligen af Lugné-Poë blifvit tagen som förebild.

— Handlingen i Geijerstams nya pjes Förbrytare är ej ny. Det är den äktenskapliga sällheten på landet, som ödelägges genom mannens kärleksförbindelse med pigan i huset och som slutar med att mannen och älskarinnan gemensamt mörda hustrun. Det är en psykologisk studie — utförd i en milieu, där förf. redan förut visat sig vara hemma. De franska artisterna

spelade stycket med god uppfattning och ypperlig färgläggning, men naturvidriga handlingen gjorde väl sitt till att det hela blef något osmakligt.

Till någon klarare uppfattning om symbolismen och dess förhållande till scenen har man genom Théâtre de l'Oeuvres gästspel ej kommit. Där fans likväl antydningar, men de kunde endast lämna rum för gissningar, och gåtan — symbolismen inom den sceniska konsten — har Lugné-Poë, och hans kamrater ej lyckats lösa. Men där fans en glödande entusiasm och en hängifven tro till sin konst, som värkade sympatiskt.

K. W.

### Revanche.

Historiet från militärlivet i Sverige af Rimbo.

Löjtnant baron F. på Topografiska kåren var allmänt känd som storskrutare och en riktig gourmand. Var, säger jag med skäl, ty han är nu död, och då kan det ju ej vara ur vägen att berätta följande lilla historia om mannen i fråga.

Ett år var han i tjänsteärenden kommanderad till den magraste och fätti-

gaste delen af Småland. Den stackars baronen var förtviflad, och bedyrade för vännerna på Rydberg, att han bestämdt skulle svälta ihjäl och dö på kuppen. Till sist utrustade han sig icke blott med det lilla mod, hvaraf han var i besittning, utan också med en hel arsenal af konserver och delikatesser och for så sin väg. Han tog sitt hufvudkvarter på gästgivaregården, där han till en början fick besanna salig Dumboms bevingade ord, att man åter bra på de småländska gästgivaregårdarne, endast man medför en matsäck som duger. Hans medförda munförråd smälte i oroväckande grad tillsammans, och en inbjudan till middag hos en i trakten boende större egendomsegare, var därför särdeles välkommen.

Middagen var oväntadt delikat, och vår baron gjorde all heder åt de läckra rätterna och de goda vinerna.

— Nå, herr baron, sade värden skämtsamt, hvad säger ni om vårt fattiga Småland?

— Jag dricker dess skål! läspade baronen.

— Åh, jag ber, inföll värdinnan. Jag har hört, att baronen skall vara en stor läckergom och tackar er därför särskildt för det ni behagat hålla till godo med hvad huset förmår.

## ATELIERN

Glogatan 3



(profkort å 1:50 däri inberäknadt) erhålles ett dussin vackra, eleganta inberäknadt) fås ett dussin kabinettskort.  
Ni ha ett godt kort i förening med billigt pris. Vänd Eder då till

# Från utlandets teatrar.

Veckans program:

## Stockholm:

K. Operan. Don Pasquale.  
K. Dram. T. Cremonesaren. På vakt.  
Wasa T. Ut med Hin, Niobe.  
Södra T. Panelhöns.  
Folk T. Detektiven Tabaret.

## Göteborgs Teater:

En treflig betjent. Niobe.

## Kristiania Teater:

Jeppe paa Bjerget.

## Köpenhamn:

K. Theatern. Et Folkesagn.  
Dagmar Th. Henning Torndorf.  
Folk Th. Mephistopheles. — De Forlovede.  
Casino. Robinson Crusoe.

## Paris:

Operan. Othello.  
Op. Com. Mignon.  
Com. Franc. Vers la Joie.  
Gymnase. Pension de Famille.  
Vaudeville. Madame Sans-Gêne.  
Odéon. Bertrande. Fiancée.  
Renaissance. Gismonda.  
Varietes. Mam'zelle Nitouche.  
Palais Royal. Un Coup de Tête.  
Chatelet. Les pirates de la Savane.  
Bouffes-Parisiennes. L'Enlèvement de la Toledad.

## Berlin:

K. Opernh. Freund Fritz.  
K. Schauspielh. Das Leben ein Traum.  
Lessing Th. Madame Sans Gêne.  
Deutsches Th. Hamlet. — Die Weber.  
Berliner Th. Zwei glückliche Tage.  
Residenz Th. Der Unter prefekt.  
Friedr. Willh. Th. Jabuka.

## Wien:

K. Hof-Opera: Tristan und Isolde.  
K. Hof-Burg Th.: Minna von Barnhelm.  
Deutsches Volk Th.: Der Müller und sein Kind.  
Th. an der Wien: Jabuka.  
Carl Theater: Die Königin von Gamara.

# Annonsera

## „Program-Bladet“

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid.

**Obs!** Hvarje annonsör får sig **Obs!** tidningen hemsänd

**Gratis.**

Annonsor och prenumeration emottagas å tidningens kontor Mikaelsgatan 1, 1 tr. upp.

**Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.**

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.

## W. AHLFORS

Kyrkogatan 12. Telefon 1001.

Lager af gamla, goda, bevisligen verkligt äkta viner, direkt importerade från lista klassens firmor.

Extrafin Arraks Punsch.

Äkta Cognac, Rhum, Arrac och Likörer.

## Rumtelefoner

och

### Elektriska ringledning

uppsättas och underhållas billigast af

TEKNISKA BYRÅN SEPPÖ,

Kaserngatan 48.  
Telef. 349.

— Det förmår åstadkomma underverk, svarade baronen artigt, men äfven jag skall försöka att i denna aflägsna vrå prestera en middag, som jag vågar hoppas inte skall bli „så illa“, om mitt värderade värdfolk någon dag behagar göra mig den äran.

— Topp! svarade värden och klingade. Baronen hade alldeles förgätit sin middagsbjudning, då han en vacker dag fick se ett par vagnar svänga upp framför gästgivarvärdens trappa. O, himmel! Det var hans gäster. Nu voro goda råd dyra. Sin kalfaktor befalde han göra i ordning det lilla som fans kvar af det från Stockholm medförda munförrådet och tillsade gästgivarvärd att kosta hvad det ville skaffa den läckraste middag denne i hela sitt lif ens kunde ha drömt om. Under tiden föreslog han sina gäster göra en liten promenad i trakten och återvände med klappande hjerta till gästgivarvärdens för att taga sin utlofvade revanche.

Middagen kom och — serverades på det präktigaste. Baronen var öfverförtjust och underlät icke att ifrigt skryta med sin stora arrangeringsförmåga. Båda han och hans gäster gjorde all heder åt anrättningarna, men baronen svor i sitt stilla sinne öfver gästgivarvärd, som aldrig bullat upp dylika läckerheter och präktiga viner åt baronen.

Sedan gästerna rest, vände sig baronen till gästgivarvärd och frågade denne, huru han i en sådan hast kunnat servera en dylik middag.

— Åh, körs, de' va' vällan inte svårt, då patron hade allt me' sej, & ja' bara behöfde värma upp maten & dra' upp flaskerna!

(Ur „Varieté.“)

## Modernt lager:

Spetsar,  
Band,  
Plysch,  
Sidentyger  
m. m. ytterst billigt hos

H. ELLMIN,  
Alexandersg. 9.

## Jmatra-Blumen-Seife

N:o 4711

från Ferd. Mühlens, Köln.  
1 mk. per stycke, 3 stycken i elegant ask 2 mk. 50 p.

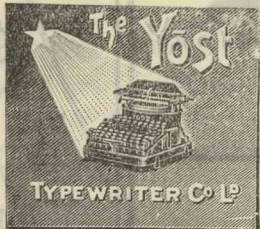
M. Gestrin.  
Mikaelsgatan 1.  
f. d. Böckermanska huset  
ingång från portgården.

## Skrifmaskiner

Tekniska Byrån

## Seppo,

Kaserngatan 48.



# EQUITABLE

Förenta Staternas Lifförsäkringsbolag

NEW-YORK.

Ernst Tollander

Generalagent för Finland.

Mikaelsgatan 19. Telefon 1843.

JOUVIN & C:o's

världsberömda franska

## HANDSKAR

säljas endast hos

W. TAHT  
N. Esplanadg. 37  
Göhles gård.

## Vid köp af Vin-Delikates & Kolonialvaror

bör alltid observeras Att Billigaste priserna erhålles hos

P. Jääskeläinen,

Lappviksgatan 5.  
Telefonera endast till 1477 så hemsändas varorna.

## K. A. DAHLIN.

PARTI-FÖRSÄLJNING.

af

Droguer, Kemikalier

och

Farmaceutiska Preparater.

Apparater, Utensilier,

Gummi-varor,

Parfumer, Tvålar m. m.

Nikolaigatan 15.  
Glogatan 4.

## Ullgarn,

Strumpor,  
Västar,  
Strumpstickor,  
Virk-, Kanava- & Stoppnålar,  
Snodd- & Spolmaskiner,  
Skyddskapslar för flickor,  
Svenska stickmaskiner.

Mikaelsgatan 2.  
Th. Neovius.

## Helsingfors Nya Kaffe-Ångrostning

Alexandersgatan 21.  
Försäljer flera slags fina, väl ångrostade kaffesorter, såsom: Mocca, Java N:o 1 & 2, Ceylon Lagayra, Perl-Ceylon, Nicaragua, Rio, Santos, Ekonomite-kaffe, Hotell-blandning till billiga priser.

## Nya kaffe-serveringen

Alexandersgatan 21.  
Serverar Kaffe, The, Chokolad, Låskrycker m. m.  
Obs! Älven till afhämtning. Obs! Goda varor, billiga priser.

## Hemgjorda Papyrosser

i askar om 250 st. à 2: 50 p  
i " " 25 st. à 35 p.

hos Jacob Reincke,  
35 N. Esplanadgatan 35.  
Telef. 1188.

## Brandförsäkring.

# POHJOLA.

Aktiekapital 5 Milj. F:mk.  
Alexandersg. 42. Telef. 627.

Liberalit inhemskt bolag.

## Rök

## „PHOENIX“ papyrosser.

Obs! Den angenäma smaken.

G. A. Nyström & C:o.

Gräsviksgatan N:o 7.

Telefon 1528.

Ledig annonsplats.

## CARL BERGROTH

Alexandersgatan 21.  
T. 1165.

Stort välsorterat lager af

Cognac,  
Rom och  
Likörer

till billigaste priser.